

聯合國



安全理事會

正式紀錄

第十一年

第七三一次會議

一九五六年七月二十日

紐約

目次

	頁次
臨時議程 (S/Agenda/731)	1
向退任主席表示謝意	1
通過議程	1
申請國入會問題：一九五六年七月十四日法蘭西代表致安全理事會主席函 (S/3619)	1

凡有關文件未在安全理事會會議紀錄內轉載全文者，均以正式紀錄補編每三個月刊行一次。

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

安全理事會

第七百三十一一次會議

一九五六年七月二十日星期五午前十時三十分在紐約舉行

主席：Mr. J. NISOT（比利時）

出席者：下列國家代表：澳大利亞、比利時、中國、古巴、法蘭西、伊朗、秘魯、蘇維埃社會主義共和國聯邦，大不列顛及北愛爾蘭聯合王國，美利堅合眾國，南斯拉夫。

臨時議程 (S/Agenda/731)

- 一。通過議程。
- 二。申請國入會問題：一九五六年七月十四日法蘭西代表致安全理事會主席函。

向退任主席表示謝意

一。主席：本席茲向退任主席澳大利亞代表表示敬佩之意，本席可以斷言這是表達安全理事會的一致願望。Mr. Walker 主持會務，明敏練達，因應咸宜，這是我們都知道的。對於他的可貴服務，本席願意向他表達安全理事會的誠摯謝意。

二。Mr. WALKER（澳大利亞）：本人上月勉力主持安全理事會事務，荷承主席獎飾，銘感無已。本人祇能說，本人不但深以擔任此項職務為榮，而且極其感謝理事會各代表在本人任職一個月期間所賜予的友善合作。本人樂願利用這個機會，代表本代表團，而且敢說也代表理事會其他理事，對主席就職表達我們的賀意。

通過議程

三。主席：本次會議臨時議程涉及申請國入會問題。理事會案前現有一九五六年七月十四日法蘭西代表致安全理事會主席函 (S/3619)，其中提到摩洛哥的申請 (S/3617)。理事會案前還有法蘭西所提的一個決議草案 (S/3620)。

議程通過。

申請國入會問題：一九五六年七月十四日法蘭西代表致安全理事會主席函 (S/3619)

四。Mr. DE GUIRINGAUD（法蘭西）：法蘭西代表團請求安全理事會通過法蘭西所提，建議准許摩洛哥加入聯合國為會員國的決議草案 (S/3620)。

五。我們毫不懷疑摩洛哥具備憲章第四條所規定的那些條件。

六。本人茲請諸位注意，一九五五年十一月六日，摩洛哥蘇丹 Sidi Mohammed ben Youssef 陛下和法國外交部長 Mr. Antoine Pinay 曾在 La Celle Saint-Cloud 聲明兩國同意進行談判，以便摩洛哥取得獨立國家地位，而以自由同意，自由決定的方式，和法蘭西保持共存共榮的聯繫。

七。本人還要補充，摩洛哥蘇丹陛下曾在同一聲明內，宣示希望成立代表摩洛哥各種政見的政府，並發動必需的政制改革，使摩洛哥成為基於民主制度的君主立憲國家。蘇丹所宣示的代議政府業已實際成立，由 Si Bekkai 任首相職，所計劃的各種改革也在進行中。

八。法國政府和 Sherifian 政府所進行的談判最後產生一九五六年三月二日法國外交部長 Mr. Christian Pineau 和摩洛哥首相 Si Bekkai 所發表的聯合聲明。三月二日的聲明又有一九五六年五月二十日 Rabat 外交協定一類的特別協議加以補充。

九。這些文件證明摩洛哥乃是獨立自主國家，擁有國家軍隊，掌管本身的外交事務。它業已行使遣派及接受外交代表之特權。按照本人現有的最近名單，三十四國——內有三十個聯合國會員國——包括安全理事會五常任理事國在內，都已正式承認摩洛哥獨立。今天出席會議的若干國家業已派遣大使駐在 Rabat。

一〇。摩洛哥之愛好和平並接受憲章義務，不容置疑。可以附帶提到的，它已向秘書處提出議事規則

第五十八條所規定的聲明。摩洛哥之能履行義務，並且願意履行，也不容有何疑問。在此方面，摩洛哥並不遜於已是聯合國會員國的那些國家。

一一。法國代表團特別樂於建議摩洛哥加入本組織。摩洛哥和法蘭西的聯繫非常悠久，非常密切。今天摩洛哥之能在聯合國取得適當地位，法蘭西頗感自豪。對於摩洛哥在法國協助之下所能獲得的進展，法國也感覺欣慰；由於這種進展，Sherifian 帝國優越的古老文化才能適應現代世界的組織和技術。這種共同工作已在法蘭西和摩洛哥之間鑄成友誼的聯繫，而以自由正義的共同理想爲其保證，有如 Sidi Mohammed 陛下於一九五六年二月十五日在巴黎所說，這些聯繫乃是各國間所應有的團結和合作的榜樣。

一二。本人不擬詳述聯合國和摩洛哥建立合作可能得到的種種好處。無論是從歷史或地理位置來講，Sherifian 帝國都是處在一個東西交會之地，其文化兼容二者，其前途也不能和任何一面分離。這樣它就必然爲世界和平的更大利益，成爲一個活的榜樣，證明互相容忍諒解能夠克服而且必須克服基於種族、語言或宗教的一切偏見。

一三。本人認爲理事會一定會一致通過本人所提的決議草案。事實既然這樣明顯，對摩洛哥的申請似乎不必牽延不作決定，且其申請顯然無需發交申請國入會審查委員會，因爲幾年來理事會對所有申請國——最近曾有蘇丹的情形——都不採這種手續。

一四。Mr. CROSTHWAITE (聯合王國)：聯合王國政府歡迎摩洛哥申請加入聯合國。

一五。有如五月十日在倫敦所聲明的，本國政府從該日起承認 Sherifian 帝國獨立。英國大使館已在 Rabat 設立，女王陛下的大使也向 Sherifian 蘇丹陛下呈遞了國書。

一六。本國政府毫不懷疑摩洛哥有資格按照憲章第四條加入本組織。

一七。本人同意法蘭西代表適才所說無需將此申請發交理事會一個委員會去審議。這不過是一種形式，理事會很可以照本年初蘇丹申請的情形，免去這種手續。

一八。因此本人熱忱贊助法國代表團建議大會准許摩洛哥加入聯合國的決議草案，並且準備在今天投票贊成。這樣做將使本人極其快樂。本國和摩洛哥的

關係本來很好，本人敢斷言將來仍然會保持這種良好關係。

一九。本代表團希望將來和摩洛哥代表團密切合作。該代表團所代表的國家已在和法國及西班牙政府舉行談判的期間證明其政治上的明達成熟，而那些談判都得到頗可慶幸的結果。本人可以斷言該代表團之出席對聯合國將有很大的價值。

二〇。綜結起來，本人希望法國代表准許本人表明，據本人看來，當前動議之由法蘭西代表團提出是最恰當的。法國代表對於加強法國和摩洛哥友誼的這個新聯繫，一定極感高興。

二一。Mr. WADSWORTH (美利堅合衆國)：美國熱誠贊助摩洛哥的入會申請。

二二。本人相信安全理事會今天定會一致通過摩洛哥的申請。這樣做理事會就是建議立國業已十二世紀的一個國家入會。

二三。本國爲一個自由國家，今天有機會投票贊助另一自由國家，自表歡迎。安全理事會今天所能採取的行動將正式承認稱爲“極遠西方”那個非洲國家的充分地位。

二四。當法蘭西和摩洛哥在今年三月二日達成協議，同意摩洛哥從新取得充分獨立時，美國認爲這足以代表政治上的卓識遠見的政略，而竭誠歡迎。法蘭西是協助我們爭取獨立的國家，現在贊助摩洛哥的申請，美國政府頗以爲快。法蘭西和摩洛哥業已獲得協議，終於促成這種行動，我們感覺欣慰。

二五。摩洛哥接受憲章的莊嚴義務，就加強了聯合國。摩洛哥將把形成歷史上一個主要潮流的豐富遺產帶給聯合國。我們將投票贊助這個申請。

二六。Mr. ABDOH (伊朗)：伊朗代表團欣然歡迎摩洛哥加入聯合國的申請。它樂願贊助法國代表團建議摩洛哥加入本組織的決議草案。我們極願支持摩洛哥，不但是爲了我們一向保持友好關係，不但是爲了我們和摩洛哥人民保有宗教和文化的聯繫，也是因爲本代表團看來，摩洛哥的入會申請完全符合聯合國憲章第四條所規定的條件。摩洛哥顯然是愛好和平的國家，它已經接受憲章義務而且確能履行。

二七。伊朗一向以極大同情注視摩洛哥民族實現獨立的努力，並已注意到這種努力的良好結果。伊朗事實上是首先承認摩洛哥爲獨立自主國家的一國。我

們相信摩洛哥的國家獨立不但對摩洛哥人民，就是對非洲大陸說，都是偉大的成就，這個大陸前此尚未能在聯合國有充分表達意見的機會。

二八。同時本代表團對於法蘭西去年協助摩洛哥從舊日地位進入獨立自主國家時，所表現的諒解和現實態度，願意表示祝賀和敬慕之忱。我們這樣做，也並不忽視聯合國鼓勵法蘭西和摩洛哥談判所作的努力。

二九。我們特別重視法國代表團主動提出建議摩洛哥加入聯合國一決議草案的事實。法國代表團對此事所起的積極作用令人鼓舞，所以然者不僅在其本身，也因為這是前途的良好徵兆，而且也提高了解決北非所有問題的希望。

三〇。摩洛哥加入聯合國的資格既然不容置疑，我們就贊同已由美國和聯合王國代表團贊助的法國提議，認為安全理事會不必按照安全理事會議事規則第五十九條的規定，將摩洛哥的申請發交一個專門委員會去審議。這是一種無用的手續，我們希望安全理事會在本次會議就表決該決議草案。

三一。我們深信摩洛哥對聯合國會 有可貴的貢獻，而且我們將樂於和摩洛哥代表團密切合作，希望該代表團將在最早可能期間和我們會聚。

三二。蔣廷黻先生(中國)：中國人民一向對摩洛哥人民抱有最友好的情緒。摩洛哥在法蘭西慷慨協助之下成為獨立的主權國家，我們頗感高興。據我們的判斷，摩洛哥應該取得聯合國的會籍。此外，摩洛哥的入會申請在安全理事會是由法蘭西贊助提出，中國也感高興。本代表團準備投票，贊成法國決議草案。

三三。Mr. NUÑEZ PORTUONDO (古巴)：古巴政府業已特別指示本人通知理事會，古巴非常樂於投票贊成摩洛哥蘇丹陛下政府所提出的入會申請。

三四。據我們的意見，摩洛哥國具備了憲章所規定加入本組織的條件。我們沒有理由懷疑摩洛哥確能履行聯合國憲章對各會員國所加的義務。

三五。古巴政府還要公開宣佈承認這個新國家的國際法律地位。它希望該國興盛繁榮，並建議待時機到來時，依照國際法的慣例和該國建立外交關係。

三六。我們也不能不對法蘭西政府和人民表示敬意，他們又再度表現誠懇贊助自決原則。在摩洛哥的情形中，法國並不僅是使用我們最近慣常聽到的動

人辭令發表一個聲明；它經由談判承認這個新國家，就是對世界提供了一個偉大的榜樣，因此我們向法蘭西表達我們敬慕之忱，古巴政府和人民也一定都有同感。

三七。Mr. WALKER (澳大利亞)：在安全理事會的理事國中，澳大利亞也許是在地理上距離摩洛哥最遠的國家，但是我們歡迎摩洛哥入會申請的熱忱並不因此減少。澳大利亞代表團希望在聯合國大會第十一屆會歡迎摩洛哥和其他新會員國，我們尤其樂於在此情形之下贊助法國代表團所提的決議草案。我們感覺法蘭西在摩洛哥的努力得到這種各方都可以接受的結果，而且法蘭西能夠熱誠挺身而前，在本理事會贊助摩洛哥的申請，都是最適當不過的。

三八。議事規則第五十九條規定，除非理事會另有決定，入會申請應發交一委員會審議，據我們的意見，這在審議是否符合憲章所定條件尚有相當疑問的申請時，誠然是良好的手續。就摩洛哥的情形說，既然理事會所有代表都顯然同意沒有這種疑問，澳大利亞代表團樂於同意法國代表團的提議，認為在此場合理事會可不再引用第五十九條。因此我們希望在理事會本次會議表決法國決議草案。

三九。對我們全體來說，新會員國入會是一件可以欣慰的事。本人利用這個機會，向法國代表團表達本人最友好的祝賀，並向新摩洛哥國表達澳大利亞祝它前途幸福繁榮，入會後富有收穫與貢獻的熱誠希望。

四〇。Mr. NINCIC (南斯拉夫)：本人可以預斷建議聯合國入會的法國代表團決議草案將在安全理事會獲得一致贊助。本代表團非常樂於參加這種行動。

四一。摩洛哥和其他非洲國家取得獨立國家地位當然是一件最令人歡迎的新近國際發展。摩洛哥力求獨立終於得到圓滿結果，是摩洛哥人民堅強民族意識的成功，也是法蘭西發揚合作精神和適應二十世紀中葉國際現實的良好表現。這當然也是進一步的證據，證明甚至一度似乎非常困難的問題都可以按照聯合國憲章所指示的方針，為直接有關方面的利益和世界和平，求得和平積極的解決辦法。

四二。本人以為我們今天集會的環境另有一種令人欣慰的特點。這是依照憲章起草人所想像的實際客觀方式解決申請國入會問題的另一情形；祇有這種實際客觀的方式才能使會籍臻於完全普及的程度，而此事之確屬必要業已日趨明顯，我們似乎終於也快達到這個目標了。

四三。因此，本人將投票贊成准許摩洛哥入會的建議——它在各方面的入會資格都很完備。

四四。Mr. HOLGUIN (秘魯)：現在可以再度指出，聯合國又向會籍普及持續前進。祇舉最近的事例，本人要提醒大家去年十二月就有十六個國家根據理事會的建議〔第七〇五次會議〕經大會准許加入本組織，而且各該國代表團都已參加我們的工作。

四五。幾個月之前，也就是本年二月六日，安全理事會建議蘇丹入會〔第七一六次會議〕現有種種理由相信，大會下次屆會就將批准理事會的建議。

四六。今天理事會案前有一個新的入會申請——摩洛哥政府請求准許加入聯合國。贊助此項申請的決議草案是由法國代表團提出，而且符合憲章所定的條件。

四七。本代表團認為除其他考慮以外，共有三大要點有利於法國決議草案：第一、摩洛哥的獨立是用和平方法實現，結果以前管轄摩洛哥的國家法蘭西已在一九五六年三月二日巴黎宣言中鄭重承認其獨立；第二、摩洛哥在這種情形之下實現獨立，就表示憲章所定的自決原則業經遵守；第三、摩洛哥的第一部憲法顯然是愛好和平國家的憲法，摩洛哥政府願意接受並履行聯合國所定義務就證實此事。因此摩洛哥的申請符合憲章第四條第一項的條件，安全理事會一定會向大會提出有利的建議。

四八。秘魯代表團依照本國政府以一切方法促進聯合國會籍普及的政策，將投票贊成法國代表團所提的決議草案。

四九。Mr. SAKSIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：安全理事會案前現有摩洛哥的入會申請。

五〇。蘇聯代表團認為獨立的摩洛哥國完全滿足憲章關於會籍的要求，並且應當有權取得在本組織之中的地位。

五一。有如一九五六年三月和六月在莫斯科發表的聲明所稱，蘇聯政府以民族自決的崇高原則為準繩，並念及摩洛哥人民正當的民族願望，熱烈歡迎摩洛哥獨立的宣言，並且是首先承認摩洛哥為獨立自主國家的一國。

五二。摩洛哥宣佈獨立乃是摩洛哥人民和所有殖民地民族爭取自由和民族獨立的一個偉大勝利。摩洛

哥獨立運動的勝利可以激發摩洛哥人民的精神力量和創造性的工作，進而發展並加強其國家經濟，文化以及摩洛哥國的組織。蘇聯人民希望摩洛哥人民成功繁榮。蘇聯人民深信摩洛哥宣佈獨立並加入聯合國為會員國將在各國間和平友好合作方面促進其他進展。

五三。蘇聯代表團贊助摩洛哥的入會申請，並認為安全理事會應向大會提出這種建議。因此蘇聯代表團將投票贊成安全理事會的這種建議。

五四。主席：現在輪到本席以比利時代表的資格，表明本席對摩洛哥入會申請的意見。法國代表團請求召開安全理事會本次會議，就是為了這項申請。

五五。法國代表業已充分表明摩洛哥具備憲章第四條所規定的條件。比利時政府方面完全相信這些條件都已具備。比利時於五月十一日起就承認摩洛哥獨立，所以尤其樂於投一可決票，參與片刻以後安全理事會就可向大會建議准許摩洛哥加入聯合國的那個決議。因此比利時代表團，有如本席適才所說，將投票贊成法國決議草案。

五六。如果無人反對，本席擬以主席資格將法國決議草案付表決 (S/3620)。

該決議草案經一致通過。

五七。主席：本人榮幸地正式宣布，安全理事會現已一致建議大會准許摩洛哥加入聯合國。

五八。Mr. WALKER (澳大利亞)：安全理事會適才就摩洛哥加入聯合國問題所一致通過的決議案是將大會上次屆會所發動，讓合格會員國加入本組織的程序又推進了一步。摩洛哥的申請是按它的情節處理，並未參攬不相干的政治考慮，也沒有等待聯合國所有會員國建立正式外交關係。這顯然是處理這些申請的正確方法。然而懸而未決的日本申請尚未經同樣處理，我們祇能表示遺憾。

五九。日本政府在聯合國對其入會申請不可原諒地加以拖延的期間始終表現極大的忍耐，這種忍耐我們許多人都會認為在類似情形之下極難仿效，澳大利亞代表團懇切希望最近將來就可以解除對日本加入聯合國所施的無理障礙，使這種忍耐得到報酬。我們認為務須即時採取必要行動讓日本在大會下次屆會加入聯合國。

六〇。Mr. WADSWORTH (美利堅合眾國)：有如澳大利亞代表適才所說，安全理事會贊成摩洛哥

入會的一致投票乃是符合憲章第四條文字與精神的行動，該條規定所有愛好和平接受憲章義務的國家，經本組織認為確能並願意履行此種義務者，均得加入聯合國。

六一。經過一貫濫用否決權，以致會籍幾乎完全未變的一段時期之後，大會第十屆會看到了十六個國家入會。本年二月六日，安全理事會採取了富有意義的一致行動，建議准許蘇丹共和國入會。那次行動就像這次行動一樣，並沒有政治交易的色彩，而是按照蘇丹本身的情節處理，正像本次行動是按照摩洛哥的情節處理一樣。因此，這是本年第二次按照個別申請的實情加以考慮，並無參禱憲章以外的考慮，作為入會條件的任何企圖——沒有整批交換，也沒有任何不相干的考慮。

六二。不幸有如澳大利亞代表所說，關於這些國家的適當行動僅足以襯托世界最古主權國家之一的日本所顯然遭受的重大不公待遇。聯合國需要日本充分參加，而日本也已經表現忠於聯合國憲章的宗旨與原則。

六三。美國將繼續努力依照過去蘇丹共和國和今天摩洛哥的情形下所創的先例，爭取日本早日入會。同樣的考慮也適用於大韓民國和越南，直到此時為止，這兩國都遭受不正當的阻礙，未能在聯合國取得適當的地位。

六四。Mr. ABDON (伊朗)：伊朗代表團欣悉安全理事會業已建議准許摩洛哥加入聯合國為會員國，並將樂於看到摩洛哥儘速和我們會聚。因此本人冒昧一提，過去本代表團在安全理事會通過關於蘇丹入會申請時〔第七一六次會議〕，便建議採取步驟，俾大會能在第十一屆會開始時就對此事作成有利決定，以便蘇丹代表從集會第一日起就可以和我們聚首一堂。嗣後本人獲悉可以採取這種步驟，關於蘇丹的建議也可由大會在屆會開幕時加以討論。請容本人就當前情形提出一個類似建議，並希望我們就摩洛哥入會申請所作的有利建議能在屆會開幕時加以討論，以便摩洛哥代表也可以從屆會第一日起就和我們聚首一堂。

六五。本人願在結束以前，代表本代表團和本國政府再度預祝摩洛哥人民的政治、經濟及社會發展以及摩洛哥民族的繁榮。不但如此，我們認為摩洛哥加入聯合國將對國際合作提供偉大的貢獻。

六六。本人並經亞非國家代表授權向摩洛哥政府致賀並表示歡迎，同時代表他們預祝摩洛哥國在政治、經濟和社會發展方面的繁榮。

六七。本代表團並樂於表示聯合國建議准許摩洛哥入會，是朝着會籍普及的前進步驟。但是本人身為亞洲大陸一國的代表，願意再度表示，日本為偉大亞洲國家，其主權國家的地位源於古代，而且能對聯合國提出可貴貢獻；雖然大會或安全理事會中都無人否認日本具備憲章所規定的條件，可是它的入會申請仍未獲批准，良可遺憾。對蘇丹及摩洛哥既然通過有利的建議，安全理事會就更須建議准許日本入會，因為現在我們已有理事會所創的先例，要按照申請入會的個別情節加以考慮決定，絕不應以接受另一國家申請或以其他政治考慮為條件。

六八。我們希望對日本的不公待遇得到糾正，並以正當方式處理該國的入會申請，並希望該國不久就能在本組織取得合法的地位。

六九。Mr. CROSTHWAITE (聯合王國)：本代表團熱誠歡迎安全理事會建議准許摩洛哥入會的一致決議。這是用正當方式達成的正確決議。但是每項申請既然是按照情節並於收到申請後建議准許入會，我們就不能不想到雖然完全合格而且早已申請，但仍然被阻未能入會的一國。本人當然是像以前三位發言人一樣，是指日本而言。

七〇。本人在安全理事會討論申請國入會問題時，對理事會某一常任理事國至今仍然阻止安全理事會建議日本入會，不能不表示本國政府的深切遺憾。我們相信這種可嘆的不公情形不久就將獲得糾正。不但是日本人民就是全世界人民都應該知道，除非日本能和其他新會員國在大會下次屆會取得席位，本理事會絕大多數理事都不能就此滿足。

七一。Mr. DE GUIRINGAUD (法蘭西)：安全理事會適才一致通過本人所提的決議草案。本人對此情形感覺愉快，並感謝各位同仁支持本人的提案。有如本人在此次會議開始時所說，法蘭西特別樂於看到摩洛哥加入本組織。

七二。雖然如此，正當我們建議大會准許一個新獨立國家入會之際，本代表團對於久為國際社會一員，並與法國具有友好關係的另一國家日本無理被拒於本組織以外，不得不表示遺憾。本代表團認為今天對摩洛哥所採取的手續，即按照每一申請的情節來加以考

慮，乃是正確的步驟，而且誠懇希望其他國家包括日本在內，將來都能得益於這種程序。

七三。本人完全贊成伊朗代表的建議，認為大會應在第十一屆會第一次會議就表決摩洛哥的入會問題在此方面，摩洛哥應該享受和蘇丹相同的待遇，是不待言的。這樣摩洛哥代表團就像蘇丹代表團一樣可從大會下次屆會的開幕時起就參加工作。

七四。Mr. NUÑEZ PORTUONDO (古巴)：古巴代表團關於申請國入會的立場是衆所週知的。我們一向在大會主張考慮入會申請應該充分注意申請國的個別情形。因此我們願意申明，我們就像去年在大會，現在在安全理事會的情形，準備投票贊成日本的入會申請，因為我們認為日本具備聯合國憲章所規定的每一條件。

七五。因此，一俟安全理事會理事請求召開會議，審議日本的入會申請，古巴代表團就極願投票贊成。

七六。Mr. SAKSIN (蘇維埃社會主義共和國聯邦)：蘇聯代表團看到討論獨立摩洛哥國加入聯合國那個重要問題的和諧精神，極爲欣慰。安全理事會一致通過一項建議，主張准許摩洛哥加入聯合國爲會員國，這是我們引爲欣慰之事。因此我們感覺有理由希望，將來大會第十一屆會表決建議准許摩洛哥加入聯合國的安全理事會決議案時，也會表現同樣的和諧精神。

七七。若干方面在表決以後就日本入會問題所作的聲明未免可怪，因爲有如諸位所知，該問題並不在今日會議議程之上，但是此事既經本人以前的若干發言人提起，蘇聯代表團就感覺不得不對日本仍然未能成爲聯合國會員國一事表示遺憾。

七八。然而這種事態的原因何在？原因就在去年准許若干會員國加入聯合國的時候，遇到討論日本的

入會問題，當時安全理事會若干理事國，尤其是若干常任理事國，採取一種不合聯合國憲章的政策，這種政策偏好若干國家，而歧視其他國家。就蘇聯代表團而言，諸位都知道我們曾於一九五五年十二月十日提出決議草案(S/3499)，將日本列入應該准許加入聯合國的國家之內。此外一九五五年十二月八日大會所通過的決議案九一八(十)涉及十八國，包括日本在內，諸位知道主張准許十八國包括日本在內入會的那個決議案曾提請安全理事會審議，諸位也知道同一決議案是被所謂蔣介石的代表否決破壞，這次否決違反大會多數的願望，實際上阻止了蒙古人民共和國和日本加入聯合國爲會員國。

七九。這都是事實，這就是我們爲何迄今尚未看到日本成爲聯合國會員國的原因。本人相信這種不公的情形將來可以糾正，並歡迎蒙古人民共和國和日本加入聯合國，就像我們去年本來應該歡迎的情形一樣。

八〇。蔣廷黻先生(中國)：本代表團一向贊成日本、大韓民國和越南加入。本代表團一向發言贊成這些申請並投票贊成。本代表團並曾幾次提出這三個申請。這三國未能成爲會員國，當然是可憾之事，責任所在是大家都明白的。

八一。今天上午蘇聯代表替該代表團辯護，以本人曾經投票反對外蒙古加入爲理由，本人感覺詫異。以另一申請國之加入爲任何申請國加入的條件，本身就違反憲章。如果本組織會員國都遵守憲章的法律義務，我們所有的問題，尤其是會籍的問題，都不難解決，就像今天上午我們解決摩洛哥的申請，和幾月以前解決蘇丹的申請一樣。

(午後十二時二十五分散會。)